**HOROLOGICAL MACHINE N°8 “ONLY WATCH”**

A FAVORE DELL'ASSISTENZA AI BAMBINI CON DISTROFIA MUSCOLARE DI DUCHENNE

Torna nel 2017 l'asta biennale Only Watch, ampiamente riconosciuta come l'evento di beneficenza di più alto profilo nel settore dell'orologeria a livello mondiale. Per la quarta volta MB&F contribuisce a Only Watch con un'edizione esclusiva di uno dei suoi segnatempo, messo all'asta per sostenere la ricerca sulla distrofia muscolare di Duchenne, una malattia genetica caratterizzata dalla progressiva degenerazione muscolare che colpisce principalmente i bambini maschi.

La base di questa *pièce unique* è l’Horological Machine N°8, una creazione ispirata al mondo automobilistico che riprende alcuni spunti di design dalle ardite vetture della leggendaria competizione Can-Am. Inciso e metallizzato sul vetro zaffiro che sovrasta il movimento dell’HM8 si trova inoltre un estroso disegno creato da Cassandra Legendre. La principale espressione artistica della studentessa quindicenne, che vive attualmente a Madrid, è il balletto, ma nel tempo libero Cassandra realizza anche notevoli disegni. In via eccezionale per il contributo di MB&F a Only Watch, Cassandra e la sua famiglia hanno acconsentito a questa partecipazione unica per sottolineare il messaggio dell’HM8 Only Watch: una giovane promessa che offre una sua creazione per aiutare i bambini cui sono stati negati molti dei sogni e delle opportunità dell'infanzia.

Semplice e complessa allo stesso tempo, con una filosofia che si sposa alla perfezione con l'approccio sofisticato ma diretto di MB&F all'orologeria, l'illustrazione coglie gli oggetti che fanno la felicità di un bambino in una cornice che si rincorre nel suo disegno. Pur avendo quindici anni, Cassandra possiede la rara capacità di saper comunicare il punto di vista di altri molto più giovani di lei, un punto di vista che ancora presenta molta dell'innocenza e della stravaganza che tutti noi perdiamo crescendo. Guardando più da vicino il suo disegno possiamo scorgere un robot, un aereo a reazione, una macchinina e una medusa, immagini quasi archetipiche che hanno origine nella vita e nelle creazioni di Maximilian Büsser, fondatore di MB&F, e che parlano ai bambini di tutto il mondo. Vi troviamo inoltre gli elementi che fanno la gioia di un bambino, come il cono gelato, il pallone da calcio, un paio di occhiali da sole e un controller per videogiochi.

Sono oggetti che evocano storie sia personali sia universali, cui attingono tutte le creazioni MB&F con il loro design e il loro messaggio. Il tema dell'unità e della connessione è anche sottolineato dal percorso del disegno di Cassandra, dallo schizzo iniziale alla sua forma finale sull’HM8 Only Watch. Cassandra racconta di avere iniziato a realizzare il disegno per tenersi occupata durante una noiosa lezione di matematica - un'esperienza comune all'infanzia di molti di noi! - e che in un secondo momento questo è stato scoperto da Maximilian Büsser sui social media, dopo che i genitori l'avevano incoraggiata a pubblicare la sua creazione su Facebook.

A uno degli elementi del disegno di Cassandra viene dato particolare risalto nell’HM8 Only Watch: si tratta dell'elefante, posto sotto la barra antirollio ispirata alle corse automobilistiche, vicino al disco dei minuti, e riprodotto in versione tridimensionale tra i prismi ottici. Posizionata su un minuscolo piedistallo in oro bianco, la micro-scultura realizzata a mano da Oliver Kuhn è una sorprendente allusione al maestoso animale che occupa tante pagine della letteratura per ragazzi, da Kipling a Disney. Per i bambini che soffrono della distrofia muscolare di Duchenne, o di altre patologie importanti, la condizione dell'elefante quale specie in pericolo che si trova ad affrontare un futuro incerto riveste un significato e un'importanza particolari. L'elefante, con la proboscide ripiegata e le orecchie rivolte all'indietro in una posizione pacifica, è realizzato in oro bianco e ha richiesto 120 ore di lavorazione. Un'attenzione e una cura particolari sono state riservate ai dettagli, quali le zanne, che misurano 0,2 mm di diametro nel punto più sottile, e gli occhi, dal diametro di 0,18 mm.

Invece della piastra con due viti e incisione del logo MB&F, l’HM8 Only Watch sfoggia un disco in oro bianco che rappresenta un volto sorridente, o meglio uno smiley, con le due viti che hanno preso il posto degli occhi. Questo è il simbolo principe della prospettiva infantile che Cassandra Legendre conferisce all’Horological Machine N°8 Only Watch, e condivisa da tutti coloro che si sentono in sintonia con la filosofia creativa di MB&F.

**L'ARTISTA**

Cassandra Legendre è una studentessa quindicenne di Madrid (Spagna) proveniente da una famiglia francese e svizzera. Studia balletto classico sin dall'età di cinque anni ed è attualmente iscritta alla Victor Ullate Escuela, fondata dal danzatore che Maurice Béjart definì uno dei ballerini classici più completi del XX secolo.

Sebbene l'obiettivo principale di Cassandra sia diventare una professionista del balletto, anche altre forme d'arte hanno un ruolo importante nella sua vita. Il disegno fa la parte del leone nelle sue creazioni, realizzate completamente a mano a pennarello nero.

Oltre che di disegno e balletto, Cassandra è un'appassionata di numerosi generi cinematografici ed è particolarmente interessata al ruolo del dialogo in una sceneggiatura.

**L’HOROLOGICAL MACHINE N°8**

Presentata nel 2016 come l'adrenalinica “Can-Am”, l’Horological Machine N°8 è la più recente evoluzione della visualizzazione verticale dell'ora abbordata cinque anni fa da MB&F con l’HM5 “On the Road Again”, e successivamente perfezionata con l’HMX del 2015.

Il “motore” dell’HM8 è un movimento compatto sviluppato in house su una base di Girard-Perregaux, con dischi delle ore saltanti e dei minuti scorrevoli. I prismi ottici fissati in punti specifici sopra tali dischi catturano il tempo, riflettendo e ingrandendo i numeri in modo che possano essere letti sul piano verticale. Per quanto riguarda l'aspetto esterno, l’Horological Machine N°8 presenta una veste assolutamente semplice, e non solo per emulare l'estetica spoglia delle auto da corsa della Can-Am, ma anche per consentire a quanta più luce possibile di raggiungere i prismi, ai fini della chiarezza e della leggibilità.

Tra gli altri riferimenti ai materiali di origine troviamo le sottili barre antirollio in titanio che fiancheggiano la corona e si lanciano in avanti per ancorare il cilindro della visualizzazione dell'ora. Gli amanti dei motori riconosceranno immediatamente le “coppe dell'olio” visibili attraverso i vetri zaffiro posti nella parte inferiore dell’HM8.

**ONLY WATCH**

Nata nel 2005 e organizzata dalla *Association Monégasque contre les Myopathies* con il patrocinio di S.A.S. il Principe Alberto II di Monaco, Only Watch è un'asta biennale dedicata ai segnatempo unici. I fondi raccolti sono destinati alla ricerca per il trattamento e la cura delle patologie neuromuscolari, in particolare la distrofia muscolare di Duchenne. Ad oggi sono stati raccolti oltre 25 milioni di euro nel corso di sei edizioni dell'asta.

L'edizione 2017 di Only Watch si terrà per la seconda volta a Ginevra. La collezione di orologi che saranno messi in vendita partirà per un tour mondiale che inizierà con un evento di presentazione in occasione del Monaco Yacht Show (27-30 settembre 2017), per poi spostarsi in Asia, Medio Oriente, Stati Uniti e tornare infine in Europa.

Per quanto riguarda il tema, gli orologi presentati a Only Watch 2017 porranno decisamente l'accento sulla collaborazione dei marchi con personalità esterne, come ambasciatori dello sport o artisti, a sottolineare l'importanza di un prezioso scambio interdisciplinare e della collaborazione per il progresso della ricerca medica.

Only Watch 2017 si terrà sabato 11 novembre e per la prima volta si avvarrà dell'esperienza e della competenza della casa d'aste Christie's per la presentazione di questo evento di beneficenza del meglio dell'orologeria mondiale.

**L’HOROLOGICAL MACHINE N°8 IN DETTAGLIO**

**Ispirazione**

Da giovane, il fondatore del marchio MB&F, Maximilian Büsser, sognava di divenire car designer: un sogno impossibile che lo ha portato a disegnare orologi. Ma era davvero un sogno impossibile? Non ci avrebbe messo poi così tanto, infatti, a riprodurre l’HM8 nella scala di un'auto, a inserire un motore da oltre 1000 cavalli sotto il cofano in vetro zaffiro e a montare un treno di slick da corsa sotto lo chassis. Mentre sotto il profilo dell’immagine l’HM8 viene associata alle supercar Can-Am, l’ispirazione è venuta dallo spirito ribelle dato dal lavorare sfidando la restrittività delle norme.

**Cassa, barre antirollio e vetri**

Tutta la parte superiore della cassa è un unico pezzo di vetro zaffiro in cui alcune sezioni del cristallo sono state metallizzate per dar vita a un bordo blu. Le barre antirollio sono in titanio di grado 5, che presenta le necessarie qualità di leggerezza e solidità. Il titanio non è molto malleabile e non può essere piegato facilmente per creare la necessaria curva lunga, il che significa che ogni barra antirollio deve essere lavorata partendo da un blocco massiccio di titanio Ti-6Al-4V. Questa lega è significativamente più robusta del titanio puro disponibile in commercio e garantisce un’eccellente combinazione di leggerezza, forza e resistenza alla corrosione.

**Movimento, indicazioni e prismi riflettenti**

L’HM8 è azionata da un modulo di indicazione bidirezionale a ore saltanti e minuti scorrevoli sviluppato internamente su un movimento con base Girard-Perregaux. Il movimento è invertito per portare sopra il rotore di carica, oltre a essere modificato per azionare il modulo di indicazione dei prismi. La riserva di carica è di 42 ore.

La visualizzazione bidirezionale delle ore saltanti e l'indicazione dei minuti scorrevoli dell’HM8 sono realizzate grazie a dischi sovrapposti che ruotano in posizione orizzontale sopra il movimento. Le indicazioni sono tuttavia visibili in posizione verticale sul “cruscotto” sul fronte della cassa. Per ottenere questo effetto, MB&F ha lavorato con un fornitore di vetro ottico ad alta precisione e ha sviluppato dei prismi riflettenti in vetro zaffiro che inclinano di 90° la luce proveniente dai dischi e ingrandiscono del 20% le indicazioni.

L’assoluta precisione ottica del vetro zaffiro è molto più difficile da ottenere rispetto al vetro; pertanto è stato necessario un notevole lavoro di sviluppo e una cura meticolosa in fase di produzione per creare cristalli che riflettessero la luce e creassero l'ingrandimento senza il minimo effetto di distorsione. Il display verticale proiettato in avanti fa dell’HM8 Can-Am un eccellente orologio per piloti, rendendo superfluo sollevare il polso dal volante per leggere l'ora.

**Il campionato Can-Am**

Negli anni Sessanta, la Formula Uno era prevalentemente un fenomeno europeo sottoposto a rigidissime norme, in cui erano previste modifiche minime, con il principale intento di rallentare le auto. Alcuni piloti nordamericani si rifiutarono di rispettare le limitazioni e decisero di organizzare un campionato automobilistico a parte, la Canadian-American Challenge Cup (in seguito maggiormente nota come Can-Am). Il campionato ha consentito di lanciare molti dei più grandi nomi del mondo delle corse, come Lola e McLaren. Essenzialmente la Can-Am non aveva regole tranne quella di dare gas!

La Canadian-American Challenge Cup è stata organizzata dal 1966 al 1987 sotto l'egida di SCCA e CASC con le regole per le vetture del Gruppo 7, e prevedeva due gare automobilistiche in Canada e quattro negli USA in ogni stagione. Dato che il campionato consentiva di non avere limiti in termini di dimensioni del motore, di potenza e di aerodinamica, la Can-Am Cup ha favorito enormemente il progresso tecnico. Durante il periodo d’oro, le auto partecipanti alla Can-Am Cup potevano vantare la tecnologia più avanzata a livello globale, e con 1000 cavalli sotto il cofano, erano molto più veloci delle sorelle targate F1. Le barre antirollio cromate garantivano la sicurezza dei piloti in caso di ribaltamento a quelle velocità.

**HM8 ONLY WATCH: SPECIFICHE TECNICHE**

**La caratteristica esclusiva**

Questa HM8 *pièce unique* in oro bianco e titanio presenta su uno dei suoi vetri zaffiro l'incisione di un disegno creato dalla quindicenne Cassandra Legendre, oltre alla scultura in miniatura in oro bianco di un elefante che si erge tra le ore e i minuti.

**Movimento**

Movimento tridimensionale concepito e sviluppato da MB&F partendo da un calibro base di Girard-Perregaux

Rotore di carica automatica ad alabarda in oro a 22 carati trattato PVD viola

Riserva di carica: 42 ore

Frequenza del bilanciere: 28.800 vph/4 Hz

Numero di elementi: 251

Numero di rubini: 30

**Funzioni/indicazioni**

Ore saltanti bidirezionali e minuti scorrevoli, visualizzati da due prismi ottici con effetto riflettente e ingrandente

**Cassa**

Materiali: oro bianco a 18 carati e titanio di grado 5

Dimensioni: 49 mm x 51,5 mm x 19 mm

Numero di elementi: 60 elementi

Impermeabilità: 30 m / 90' / 3 atm

**Vetri zaffiro**

Tutti i vetri zaffiro – anteriore, posteriore, superiore, inferiore – sono trattati con un rivestimento antiriflesso su entrambi i lati. Piastra superiore metallizzata con incisione laser di un disegno.

**Cinturino e fibbia**

Cinturino in alligatore nero cucito a mano con fibbia pieghevole in oro bianco.

**GLI 'AMICI' CHE HANNO CONTRIBUITO ALLA REALIZZAZIONE DI HM8 ONLY WATCH**

*Concept:* Maximilian Büsser / MB&F

*Design dell’Horological Machine:* Eric Giroud / Through the Looking Glass

*Disegno originale:* Cassandra Legendre

*Gestione tecnica e produttiva:* Serge Kriknoff / MB&F

*R&D:* Guillaume Thévenin e Ruben Martinez / MB&F

*Sviluppo del movimento:* Guillaume Thévenin / MB&F

*Base del movimento:* Stefano Macaluso / Girard-Perregaux

*Cassa:* Fabien Chapatte e Riccardo Pescante / Les Artisans Boitiers

*Scultura dell'elefante:* Olivier Kuhn / Atelier-Création Kuhn

*Tornitura di precisione degli ingranaggi, dei pignoni e degli assi:* Dominique Guye / DMP horlogerie, Yves Bandi / Bandi e Jean-François Mojon / Chronode

*Molla principale:* Alain Pellet / Elefil

*Placchette e ponti:* Rodrigue Baume / DAMATEC e Benjamin Signoud / AMECAP

*Rotore di carica Mystery:* Cendres et Métaux e Pierre-Albert Steinmann / Positive Coating

*Lavorazione a mano degli elementi del movimento:* Jacques-Adrien Rochat e Denis Garcia / C.-L. Rochat.

*Assemblaggio del movimento:* Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter, Emmanuel Maitre e Henri Porteboeuf / MB&F

*Lavorazione in-house:* Alain Lemarchand e Jean-Baptiste Prétot / MB&F

*Controllo di qualità:* Cyril Fallet / MB&F

*Assistenza post-vendita:* Thomas Imberti / MB&F

*Vetri zaffiro:* Sebal

*Metallizzazione dei vetri zaffiro:* Roland Rhyner / Econorm

*Incisione laser:* Wlaser

*Dischi delle ore - dei minuti e prismi ottici:* Jean-Michel Pellaton / Bloesch

*Corona:* Jean-Pierre Cassard / Cheval Frères

*Fibbia:* Dominique Mainier / G&F Châtelain

*Bracciale:* Olivier Purnot / Camille Fournet

*Cassa:* Olivier Berthon / ATS Atelier Luxe

*Logistica e produzione:* David Lamy e Isabel Ortega / MB&F

*Marketing e comunicazione:* Charris Yadigaroglou, Virginie Toral e Juliette Duru / MB&F

*M.A.D. Gallery:* Hervé Estienne / MB&F

*Commerciale:* Sunita Dharamsey, Rizza Naluz e Philip Ogle / MB&F

*Graphic design:* Samuel Pasquier/ MB&F, Adrien Schulz e Gilles Bondallaz / Z+Z

*Immagine del prodotto:* Maarten van der Ende

*Fotografia:* Régis Golay / Federal

*Webmaster:* Stéphane Balet / NORD Magnétique, Victor Rodriguez e Mathias Muntz / NIMEO

*Testi:* Suzanne Wong

**MB&F – LA NACITA DI UN LABORATORIA CONCETTUALE**

Nel 2015 MB&F ha celebrato il suo 10° anniversario, un decennio formidabile per il primo laboratorio concettuale di orologeria al mondo: Dieci anni di iper-creatività, undici sorprendenti calibri che formano la base delle Horological Machine e Legacy Machine acclamate dalla critica per le quali MB&F è oggi così nota.

Dopo 15 anni trascorsi nella gestione di prestigiosi marchi dell'orologeria, nel 2005 Maximilian Büsser si è dimesso dal suo incarico di Direttore generale di Harry Winston per creare MB&F – Maximilian Büsser & Friends. MB&F è un laboratorio concettuale d’arte e microingegneria dedicato alla progettazione e realizzazione di piccole serie di concept radicali nel quale si riuniscono professionisti orologiai di talento che Büsser rispetta e con i quali ama lavorare.

Nel 2007 MB&F ha presentato la prima Horological Machine, HM1. La sua cassa tridimensionale scolpita e il movimento dalle raffinate finiture dettano lo standard per le idiosincratiche Horological Machine che seguono: HM2, HM3, HM4, HM5, HM6, HM7, HM8 e ora, HMX – tutte "macchine" che *raccontano* il tempo anziché semplicemente *indicarlo*.

Nel 2011, MB&F lancia una nuova collezione dalla cassa rotonda chiamata Legacy Machine. Si tratta di una collezione più classica (per gli standard di MB&F…) ispirata alla tradizione del XIX secolo, da cui prende e reinterpreta le complicazioni dei più grandi Maestri Orologiai della storia per trasformarli in *opere d’arte* contemporanea. Alla LM1 e LM2 segue la LM101, la prima Machine MB&F a racchiudere un movimento sviluppato interamente in-house. Il 2015 ha visto il lancio della Legacy Machine Perpetual, dotata di un calendario perpetuo completamente integrato. In generale, MB&F alterna la presentazione di Horological Machine contemporanee e risolutamente anticonvenzionali a quella delle Legacy Machine, ispirate al passato.

Oltre alle Horological e Legacy Machine, MB&F ha creato dei carillon dell'era spaziale (MusicMachines 1, 2 e 3) in collaborazione con l’azienda specializzata in carillon Reuge; e con L’Epée 1839, insoliti orologi a forma di stazione spaziale (StarfleetMachine), un ragno (Arachnophobia), un razzo (Destination Moon), e tre orologi robot (Melchior, Sherman e Balthazar). Nel 2016, MB&F e Caran d’Ache hanno creato Astrograph, una penna a forma di razzo di ispirazione meccanica. ‘

Raccogliendo finora elogi prestigiosi da ricordare in questo percorso. Per nominarne solo alcuni, MB&F ha ricevuto la bellezza di 4 premi al famoso Grand Prix d'Horlogerie di Ginevra: nel 2016, l’LM Perpetual ha ottenuto il Premio Migliore orologio con datario; nel 2012, Legacy Machine N°1 è stata insignita del Premio del pubblico, votato dai fan dei segnatempo, e il Premio Migliore orologio da uomo, votato dalla giuria professionale e nel 2010 MB&F ha vinto il Premio Migliore concept e orologio di design per l'HM4 Thunderbolt. Da ultimo, ma solo in ordine di tempo, nel 2015 MB&F ha ricevuto per l'HM6 Space Pirate il riconoscimento “Red Dot: Best of the Best”, il premio di categoria più elevata agli internazionali Red Dot Awards.